

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 32 (1978)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Ich kalkuliere POZZI, weil Service Spitzenqualität und Preis bei mir an 1. Stelle stehen.»



Generalimporteur:
U. Fabian, Wildbachstrasse 39, 8008 Zürich

Jeder Teilnehmer erhielt eine feste Entschädigung von 1500 Franken. Das Preisgericht empfahl, die Verfasser der drei erstprämierten Projekte mit der Überarbeitung ihrer Entwürfe zu beauftragen. Fachpreisrichter waren Ettore Cerutti, Rothenburg, Walter Meyer, Luzern, Ernst Vifian, Schwarzenburg. Nach Abschluß der Überarbeitung beantragte das Expertengremium, das Projekt der Architekten Kurt Steger und Partner weiterbearbeiten zu lassen.

Stansstad NW Kirchgemeindehaus

In diesem Projektwettbewerb wurden 16 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 5000.- mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Walter Rüssli, Luzern; Mitarbeiter: R. Vollenweider; 2. Preis (Fr. 4000.-): Adolf und Lis Amman-Stebler, Luzern; 3. Preis (Fr. 3000.-): Battagello und Hugentobler, Stansstad; 4. Preis (Fr. 2500.-): Carl Kramer, Luzern; Mitarbeiter: K. Dettling, D. Marques; 5. Preis (Fr. 1500.-): Robert Blättler, Hergiswil; 6. Rang: Gebau AG, Hergiswil; 7. Rang: Gerh. Kesseli und Carlo Egloff, Dallenwil; 8. Rang: Gery Frey, Stans.

Fachpreisrichter waren H. A. Brütsch, Zug, M. Wandeler, Luzern, M. Studiger, Stansstad.

Elsau:

Primarschulhaus

In diesem Wettbewerb auf Einladung wurden sechs Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (4000 Franken mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Knecht und Habegger, Winterthur; 2. Preis (2500 Franken) Gubelmann und Strohmeier, Winterthur; 3. Preis (1100 Franken) Tanner und Loetscher, Winterthur; 4. Preis (1000 Franken) Zehnder AG, Winterthur.

Zusätzlich erhielt jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von 1500 Franken. Fachpreisrichter waren Oskar Bitterli, Zürich, K. Keller, Winterthur, G. Habermann, Biel, M. Lutz, Winterthur.

Steinen SZ:

Autobahnrasstatione

In diesem Projektwettbewerb wurden 24 Entwürfe beurteilt. Ergebnis: 1. Preis (Fr. 9000.- mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Josef Kälin-Portmann, Wollerau; 2. Preis (Fr. 7500.-): Xaver Spörri, Reichenburg; 3. Preis (Fr. 6500.-): Walter Reichmuth, Altendorf; 4. Preis (Fr. 5500.-): Hans Zehnder, Siebnen; 5. Preis (Fr. 4000.-): M. Müller und H. Bisig, Lachen, Mitarbeiter R. Stirnemann; 6. Preis (Fr. 3500.-): Willi Christen, Hinwil, Fachpreisrichter waren Bruno Gerosa, Zürich, Robert Steiner, Winterthur, Max Ziegler, Zürich.

Kühlewil BE:

Krankenabteilung des Alters- und Pflegeheimes

In diesem Wettbewerb wurden 33 Entwürfe beurteilt. Ein Projekt mußte wegen Verletzung von Programmbestimmungen von der Preiserteilung ausgeschlossen werden. Ergebnis:

1. Preis (15000 Franken) Indermühle Architekten AG, Bern, Peter Indermühle, Tobias Indermühle, Christian Indermühle; Mitarbeiter: Gunter Michaelis, Rolf Marti; 2. Preis (14500 Franken) Helfer Architekten AG, Bern, Hans Aebi, Peter Bieri, Andreas Bill, Francis Schmutz; 3. Preis (14000 Franken) Walter Schindler, Zürich, Hans Habegger, Bern; 4. Preis (8000 Franken) Suter und Partner, Bern, Heinz Bornhauser, Ueli Lädrach, Bernhard Suter, Hans Wahlen; Mitarbeiterin Catherine Rindlisbacher; 5. Preis (3500 Franken) Ulrich Kaiser, Bern; 6. Preis (3000 Franken) Nauer und Scheurer AG, Bern; 7. Preis (2000 Franken) W. Staudenmann, Bern; Mitarbeiter: R. Stucki, A. Santschi; Ankauf (6000 Franken) Jürg Jansen.

Das Preisgericht empfahl der Bauherrschaft, die drei erstprämierten Projekte überarbeiten zu lassen. Fachpreisrichter waren Jacques Blumer, Bern, Prof. Walter W. Custer, Prof. Franz Oswald, Bern, Alain Tschumi, Biel, F. Rutschauer, Stadtbaumeister, Bern, R. Widmer, Bern.

Zollikofen:

Projektwettbewerb

Schweizerisches Institut für Berufspädagogik

In diesem Projektwettbewerb wurden 36 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (11000 Franken) Helfer Architekten AG, Bern; Mitarbeiter: Hans Aebi, Andreas Bill; 2. Preis (10500 Franken) R. Rast, Bern, Jakob Höhn und Partner, Thun; Partner: J. Burkhard; Mitarbeiter: R. Lerch; 3. Preis (10000 Franken) Walter Schindler, Zürich und Bern, Hans Habegger, Bern; 4. Preis (9500 Franken) Andrea Roost, Bern; 5. Preis (9000 Franken) Willy Pfister, Bern; Mitarbeiter: Peter Enggist; 6. Preis (7000 Franken) Marcel Mäder und Karl Brüggemann, Bern; 7. Preis (6500 Franken) Hans Chr. Müller, Christian Jost, Bern; Mitarbeiter: Fritz Zobrist; 8. Preis (5500 Franken) W. Kissling und R. Kiener, Bern; P. Fähndrich und A. Riesen, Bern; 9. Preis (5000 Franken) Heinz Schenk, Bern; Mitarbeiter: R. Arzner.

Das Preisgericht empfiehlt der Bauherrschaft, die Verfasser der fünf erstprämierten Projekte zur Überarbeitung ihrer Entwürfe einzuladen. Fachpreisrichter waren Rudolf Guyer, Zürich, Plinio Haas, Arbon, Eugen Haeberli, Chef der Abteilung Hochbau der Direktion der eidg. Bauten, Bern, Jean-Werner Huber, Direktor der eidg. Bauten, Bern, Gerd Kirchhoff, Genf, Edwin Rausser, Bern.

Aus unserem Fabrikationsprogramm

Brandschutz- Türabschlüsse

unter Verwendung
von speziell für
uns gefertigten

forster
Profilstahlrohren.

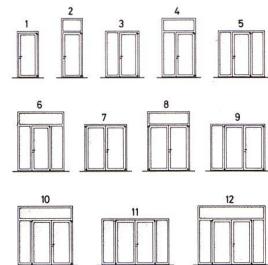
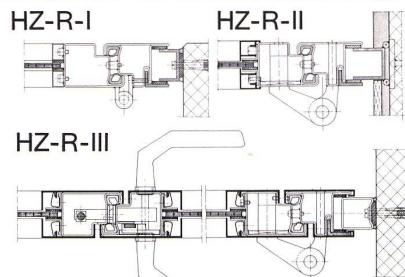
Modell HZ-R



HZ Konstruktionen sind für Metallbaufirmen in Lizenz erhältlich

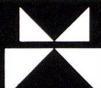
HZ-R-I HZ-R-II

HZ-R-III



hädrich ag

8047 Zürich
Freilagerstrasse 29
Telefon 01-52 12 52



Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

Gegründet
1877

Wettbewerbe (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs- termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
3. Juni 1978	Oberstufenschulalange Adligens- wil	Gemeinde Adligenswil	sind alle Fachleute, die in der Ge- meinde gesetzlichen Wohn- oder Geschäftssitz haben. Zusätzlich wurden weitere Fachleute zur Teilnahme eingeladen.	März 1978
12. Juni 1978	Bahnhofstraße Dübendorf IW	Stadt Dübendorf	sind alle Architekten, die seit dem 1. Juni 1975 Wohn- oder Ge- schäftssitz in Dübendorf haben. Außerdem werden fünf weitere auswärtige Architekten zur Teil- nahme eingeladen.	Heft 1/1978
15. Juni 1978	Künstlerischer Schmuck am Ver- waltungsgebäude der Vita Le- bensversicherung Vita-Lebens- versicherungs-AG	Vita Lebensversicherung	sind ausgewiesene Bildhauer, die mindestens seit dem 1. Januar 1977 ihren Wohnsitz in den Kan- tonen Zürich, Appenzell, Glarus, St.Gallen, Schaffhausen und Thurgau haben.	März 1978

Liste der Photographen

Photograph	Für
nicht bekannt	Perry Dean Stahl & Rodgers, Boston, Mass.
Jon Haug, Oslo Teigens Fotoatelier, Oslo	Kjell Lund, Niels Slaatto, Oslo
Henk Snoek, & Ass. London	Sir Basil Spence, Glover & Ferguson, Edinburgh
Esteam/Kontakt, Dortmund Archiv Estel/Sulzer	A. Boden, J.H. Ploeger, Amsterdam
Ionel Schein, Paris	Ionel Schein, Paris
Eva Choung-Fux, Wien	Stefan Bukovac, Baden, Österreich
Thomas Pedersen og Poul Pedersen, Arhus	C.F. Möllers Tegnestue, Arhus, Dänemark

Nachtrag Heft 3/78

Liste der Photographen

Photograph	Für
Renate Gruber, Darmstadt	Rolf Romero, Lothar Willius, Darmstadt
Siegrid Neubert, München	Karin Maurer, Rosemarie Fraunhofer, München
Oskar Anrather, Salzburg	Wilhelm Holzbauer, Wien
Reinhard Friedrich, Berlin	Hans Scharoun mit Edgar Wisniewski, Berlin

Heft 4/78

Satz und Druck:
Huber & Co. AG, Frauenfeld

**Energie
sparen
denk mit
spar mit
isolier mit
VETROFLEX**

ALBRECHT XXX

Bitte informieren Sie mich über das Energiesparen mit VETROFLEX Mineralwolle-Isolierprodukten.

Ich bin: Hausbesitzer Mieter Architekt
 Bauhandwerker ...

Mein Problem: Bestehender Bau Neubau
 Einfamilienhaus Mehrfamilienhaus

Wärmedämmung: Dach Aussenwand Boden
 Heizungsleitungen

Schalldämmung: Trittschall Luftschall

Name: _____

Strasse: _____ Telefon: _____

PLZ/Ort: _____

Ich wünsche einen Vertreterbesuch

BW 78

ISOVER
VETROFLEX